



Pretty Little Liars

CREATED BY

I. Marlene King

BASED ON THE BOOKS BY

Sara Shepard

EPISODE 4.17

"Bite Your Tongue"

Hanna's new interest in crime novels helps her to come up with a plan to try to figure out whose body is in Ali's grave.

WRITTEN BY:

Oliver Goldstick | Maya Goldsmith

DIRECTED BY:

Arlene Sanford

ORIGINAL BROADCAST:

January 28, 2014

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

EPISODE CAST

Troian Bellisario	...	Spencer Hastings
Ashley Benson	...	Hanna Marin
Lucy Hale	...	Aria Montgomery
Ian Harding	...	Ezra Fitz
Laura Leighton	...	Ashley Marin (credit only)
Shay Mitchell	...	Emily Fields
Janel Parrish	...	Mona Vanderwaal
Sasha Pieterse	...	Alison DiLaurentis
Sean Faris	...	Gabriel Holbrook
Cody Christian	...	Mike Montgomery
Eric Steinberg	...	Wayne Fields
Larisa Oleynik	...	Maggie Cutler
Brandon W. Jones	...	Andrew Campbell
Wes Ramsey	...	Jesse Lindall
Rose Abdoo	...	Dr. Sandy
Julie Zhan	...	Waitress

1
00:00:01,376 --> 00:00:02,670
PREVIOUSLY ON
PRETTY LITTLE LIARS...

2
00:00:02,711 --> 00:00:03,796
THE PERFECT HIDEAWAY.

3
00:00:03,838 --> 00:00:05,130
AN EMPTY BED AND BREAKFAST.

4
00:00:05,172 --> 00:00:06,381
I THINK WE SHOULD
GO CHECK IT OUT.

5
00:00:06,423 --> 00:00:07,508
YOU STOPPING?

6
00:00:07,549 --> 00:00:09,092
NO, I'M NOT DOING ANYTHING.

7
00:00:09,134 --> 00:00:10,302
THE ENGINE STOPPED WORKING.

8
00:00:10,344 --> 00:00:11,386
MAGGIE IS TRYING
TO PREVENT ME

9
00:00:11,428 --> 00:00:12,721
FROM SEEING MALCOLM.

10
00:00:12,763 --> 00:00:14,431
I DIDN'T KNOW
THAT YOU WANTED THAT.

11
00:00:15,724 --> 00:00:17,267
SORRY.

12
00:00:17,309 --> 00:00:18,519
MAYBE WE SHOULD GIVE THIS
A LITTLE MORE TIME.

13

00:00:18,560 --> 00:00:19,854
I'M OFFICER HOLBROOK.

14

00:00:19,895 --> 00:00:21,730
MY PARTNER AND I
ARE INVESTIGATING

15

00:00:21,772 --> 00:00:24,232
THE MURDERS OF OFFICER REYNOLDS
AND DETECTIVE WILDEN.

16

00:00:24,274 --> 00:00:27,611
YOU CAN HAVE THIS PLACE.
IT COULD BE OUR SECRET.

17

00:00:27,653 --> 00:00:29,029
I TOOK PICTURES
OF SOME OF THE STORIES

18

00:00:29,070 --> 00:00:30,990
IN ALI'S JOURNAL
BEFORE "A" GOT IT.

19

00:00:31,031 --> 00:00:33,074
ALI WANTS TO MEET ME TONIGHT.
WELL, YOU'RE NOT GOING ALONE.

20

00:00:33,116 --> 00:00:34,702
THAT'S THE ONLY WAY
SHE'LL MEET ME.

21

00:00:34,743 --> 00:00:36,620
DID YOU TELL ANYONE ABOUT THIS?

22

00:00:36,662 --> 00:00:38,246
I CAN'T BELIEVE
YOU FOLLOWED ME HERE.

23

00:00:38,288 --> 00:00:39,915
SHE CAN TRUST YOU
BUT NOT THE REST OF US?

24

00:00:39,957 --> 00:00:41,667

SHE'S TRYING TO DIVIDE US.

25

00:00:41,709 --> 00:00:43,585
YOU'RE DOING A REALLY GOOD JOB
OF THAT ALL ON YOUR OWN.

26

00:00:43,627 --> 00:00:45,921
I'M SORRY.
DON'T!

27

00:00:47,297 --> 00:00:48,799
WELL, I MISSED, LIKE,
HALF THE MOVIE.

28

00:00:48,841 --> 00:00:50,300
THAT DUDE THAT WAS
SITTING IN FRONT OF US

29

00:00:50,342 --> 00:00:52,051
KEPT MAKING SALES CALLS.

30

00:00:52,093 --> 00:00:53,888
SALES CALLS? I THOUGHT HE WAS
BREAKING UP WITH SOMEBODY.

31

00:00:53,929 --> 00:00:55,305
HE WAS. HIS CAR.

32

00:00:55,347 --> 00:00:56,974
I SWEAR,
IF SPENCER WAS THERE,

33

00:00:57,016 --> 00:00:59,267
SHE WOULD'VE PEGGED HIM
WITH HER JELLY BEANS.

34

00:01:01,353 --> 00:01:03,271
(sighs) OKAY, I'M SORRY.

35

00:01:03,313 --> 00:01:05,232
BUT SERIOUSLY.
YOU CANNOT HOLD ONTO THIS.

36

00:01:05,273 --> 00:01:07,401
SPENCER WAS JUST
TRYING TO PROTECT YOU.

37

00:01:07,442 --> 00:01:09,236
NO, SHE WAS TRYING
TO CONTROL THE SITUATION.

38

00:01:09,277 --> 00:01:10,946
LIKE SHE ALWAYS DOES.

39

00:01:10,988 --> 00:01:13,991
EMILY, LOOK, SHE THOUGHT
THAT YOU WERE MAKING A MISTAKE.

40

00:01:14,033 --> 00:01:15,868
I DID. BY TRUSTING HER.

41

00:01:15,910 --> 00:01:18,078
EM...
NO, I WAS THIS CLOSE

42

00:01:18,119 --> 00:01:20,372
TO FINDING OUT FROM ALISON
WHAT HAPPENED THAT NIGHT
SHE DISAPPEARED.

43

00:01:20,414 --> 00:01:22,207
AND NOW WE'LL NEVER
HEAR FROM HER AGAIN.

44

00:01:22,249 --> 00:01:26,670
(loud voices)

45

00:01:26,712 --> 00:01:31,132
♪♪
(indistinct chatter)

46

00:01:33,719 --> 00:01:35,679
MIKE?

47

00:01:35,721 --> 00:01:37,180

WHAT THE HELL IS THIS?

48

00:01:37,222 --> 00:01:39,098
DAD SAID I COULD HAVE
A FEW FRIENDS OVER.

49

00:01:39,140 --> 00:01:40,601
THIS IS NOT A "FEW FRIENDS."

50

00:01:40,642 --> 00:01:41,936
(turns off music)

51

00:01:41,977 --> 00:01:43,478
ARIA, CHILL.
NO, I'M NOT "CHILLIN'"!

52

00:01:43,520 --> 00:01:45,856
DAD LEFT ME
IN CHARGE FOR THE WEEKEND,

53

00:01:45,898 --> 00:01:49,150
AND I DON'T WANNA SPEND
THE NEXT TWO DAYS PEELING
PEPPERONI OFF THE WALLS.

54

00:01:50,778 --> 00:01:52,446
UH, HELLO?

55

00:01:52,487 --> 00:01:54,656
THIS IS SOMEBODY'S DESK.

56

00:01:54,698 --> 00:01:56,784
MOVE IT!

57

00:01:56,825 --> 00:01:59,160
OKAY, PEOPLE ARE STILL EATING.

58

00:01:59,202 --> 00:02:01,204
WELL, TELL THEM IT'S TAKE-OUT.
I'M GOING UPSTAIRS, OKAY?

59

00:02:01,246 --> 00:02:03,958

YOU HAVE TEN MINUTES TO CLEAR
ALL THIS PEOPLE OUT OF HERE.

60

00:02:03,999 --> 00:02:05,292
ALL RIGHT?

61

00:02:05,333 --> 00:02:07,294
COME ON, EM.

62

00:02:20,641 --> 00:02:23,268
(dialing)

63

00:02:23,310 --> 00:02:28,523
(ringing)

64

00:02:29,775 --> 00:02:31,568
YEAH?

65

00:02:31,610 --> 00:02:33,779
HEY, IN ALI'S STORY ABOUT
HER DATE WITH AN OLDER GUY,

66

00:02:33,821 --> 00:02:37,992
ARE THEY TALKING ABOUT
"NOVELS AND TRAVEL"
OR "SHOVELS AND GRAVEL"?

67

00:02:38,033 --> 00:02:39,284
UH-HUH.

68

00:02:39,326 --> 00:02:41,036
I'M TRYING TO PIECE
THIS TOGETHER.

69

00:02:41,078 --> 00:02:42,579
HER HANDWRITING IS SO SLOPPY.

70

00:02:42,621 --> 00:02:45,165
IT'S LIKE DOING MAD LIBS
IN REVERSE.

71

00:02:45,206 --> 00:02:48,002

BUT ALI ON A DATE
WITH A MYSTERY DUDE,
IT SEEMS KIND OF IMPORTANT.

72

00:02:48,043 --> 00:02:51,755
OKAY, WELL, THE "MYSTERY DUDE"
WE SHOULD BE FOCUSING ON
IS PATTERSON.

73

00:02:51,797 --> 00:02:56,718
PATTERSON? ISN'T THAT
THAT KID IN WORLD HISTORY WHO'S
ALWAYS SNIFFING HIS FINGERS?

74

00:02:56,760 --> 00:02:59,554
NO, JAMES PATTERSON,
THE AUTHOR.

75

00:02:59,596 --> 00:03:03,851
THIS GUY JUST GETS
THE CRIMINAL MIND.

76

00:03:03,892 --> 00:03:07,855
OKAY, FIRST OF ALL,
WHEN WERE YOU INTERESTED
IN ANYBODY BORN BEFORE 1989?

77

00:03:07,896 --> 00:03:09,148
THINK ABOUT IT.

78

00:03:09,188 --> 00:03:10,482
THE PERSON
WHO TRIED TO KILL ALISON

79

00:03:10,524 --> 00:03:12,026
DUMPED SOME RANDOM
INTO A HOLE

80

00:03:12,067 --> 00:03:13,819
AND TRIED TO MAKE HER
LOOK LIKE ALI.

81

00:03:13,861 --> 00:03:15,946
MAYBE WE SHOULDN'T REFER

TO THE DEAD GIRL AS A "RANDOM."

82

00:03:15,988 --> 00:03:18,323
LOOK, IF WE FOLLOW
THE TRAIL OF "A'S" COVER-UP,

83

00:03:18,365 --> 00:03:19,908
IT COULD LEAD US
RIGHT BACK TO "A."

84

00:03:19,950 --> 00:03:21,660
SPENCER, THIS GUY'S A GENIUS.

85

00:03:21,702 --> 00:03:23,996
IT'S THE THIRD BOOK OF HIS
I'VE READ THIS WEEK.

86

00:03:24,038 --> 00:03:26,540
IS TRAVIS READING THEM TO YOU?

87

00:03:26,581 --> 00:03:28,959
NO. I'M NOT SEEING HIM ANYMORE.

88

00:03:29,001 --> 00:03:30,836
I DECIDED NOT TO RUSH
INTO ANYTHING.

89

00:03:30,878 --> 00:03:33,881
WAIT, SO YOU STAYED HOME
TO READ A BOOK

90

00:03:33,922 --> 00:03:36,133
INSTEAD OF GOING TO THAT
CHICK-FLICK WITH ARIA AND EMILY?

91

00:03:36,175 --> 00:03:37,718
WELL, I WASN'T INVITED.

92

00:03:37,759 --> 00:03:39,636
WHY?
WHY?

93

00:03:39,678 --> 00:03:41,388
BECAUSE EMILY
IS SO PISSED AT YOU

94

00:03:41,429 --> 00:03:44,058
THAT SHE'S PISSED AT ME
FOR NOT BEING PISSED AT YOU.

95

00:03:45,726 --> 00:03:47,936
WHERE IS YOUR DAD ANYWAY?
HE'S TEACHING IN SYRACUSE.

96

00:03:47,978 --> 00:03:52,482
I SWEAR, THE NEXT TIME
HE'S OUT OF TOWN,
I AM SO STAYING AT YOUR PLACE.

97

00:03:53,775 --> 00:03:55,443
HELLO THERE.

98

00:03:56,862 --> 00:03:57,946
WHAT ARE YOU DOING HERE?

99

00:03:57,988 --> 00:03:59,447
USING THE RESTROOM FACILITIES.

100

00:03:59,489 --> 00:04:00,949
I DON'T HAVE A TOILET
IN MY BEDROOM, MONA.

101

00:04:00,991 --> 00:04:02,492
WHAT ARE YOU DOING
IN MY HOUSE?

102

00:04:02,534 --> 00:04:05,204
I WAS INVITED HERE.

103

00:04:05,245 --> 00:04:06,454
BY MIKE.

104

00:04:06,496 --> 00:04:08,456
MIKE INVITED YOU?

105

00:04:08,498 --> 00:04:10,375
HERE? WHY?

106

00:04:10,417 --> 00:04:12,794
THIS MAY COME AS A SHOCK TO YOU,
EMILY, BUT SOME PEOPLE

107

00:04:12,836 --> 00:04:15,630
DON'T TUCK 'N ROLL
EVERY TIME I WALK INTO A ROOM.

108

00:04:18,092 --> 00:04:20,177
LOVE YOUR WALLPAPER,
BY THE WAY.

109

00:04:20,219 --> 00:04:21,970
IT'S SO YOU.

110

00:04:31,312 --> 00:04:33,273
♪ GOT A SECRET,
CAN YOU KEEP IT ♪

111

00:04:33,314 --> 00:04:35,442
♪ SWEAR THIS ONE
YOU'LL SAVE ♪

112

00:04:35,483 --> 00:04:38,570
♪ GOT A LOCKET,
IN YOUR POCKET ♪

113

00:04:38,612 --> 00:04:41,073
♪ TAKING THIS ONE
TO THE GRAVE ♪

114

00:04:41,115 --> 00:04:43,324
♪ IF I SHOW YOU
THAN I KNOW YOU ♪

115

00:04:43,366 --> 00:04:46,536
♪ WON'T TELL WHAT I SAID ♪

116

00:04:46,578 --> 00:04:48,705

♪ 'CAUSE TWO CAN KEEP A SECRET ♪

117

00:04:48,747 --> 00:04:51,541
♪ IF ONE OF THEM IS DEAD ♪

118

00:04:54,502 --> 00:04:55,670
MIKE.

119

00:04:57,338 --> 00:04:58,423
WHAT'S UP?

120

00:04:58,465 --> 00:05:00,300
CAN YOU COME IN FOR A SEC?

121

00:05:01,802 --> 00:05:04,345
LOOK, I PROMISE I'M NOT TRYING
TO BE A HARD-ASS, OKAY?

122

00:05:04,387 --> 00:05:07,891
WE JUST-- WE HAVEN'T
REALLY HAD A CHANCE
TO TALK ABOUT LAST NIGHT.

123

00:05:07,933 --> 00:05:09,893
I'LL FINISH CLEANING
AFTER SCHOOL.

124

00:05:09,935 --> 00:05:11,186
WAIT.

125

00:05:13,354 --> 00:05:15,023
WHAT'S THE DEAL WITH MONA?

126

00:05:15,065 --> 00:05:17,234
UH, WE MET IN A GROUP AT SCHOOL.

127

00:05:17,276 --> 00:05:19,945
AND WE HAVE
A LOT OF FRIENDS IN COMMON.

128

00:05:19,987 --> 00:05:20,988
WHAT GROUP?

129

00:05:21,029 --> 00:05:22,281
IT'S A DISCUSSION GROUP.

130

00:05:22,322 --> 00:05:23,865
IN THE COUNSELING CENTER.

131

00:05:23,907 --> 00:05:25,450
WE MEET UP AFTER SCHOOL
AND TALK ABOUT STUFF.

132

00:05:25,492 --> 00:05:27,077
LIKE WHAT? TERROR-TACTICS?

133

00:05:27,119 --> 00:05:30,038
MR. FAZELLI
KNOWS MONA'S PAST.

134

00:05:30,080 --> 00:05:31,665
FAZELLI RETIRED.

135

00:05:31,706 --> 00:05:34,251
THERE'S A NEW COUNSELOR
AND HE'S ACTUALLY COOL.

136

00:05:34,293 --> 00:05:38,755
WELL, I'M NOT COOL WITH YOU
COZYING UP TO SOMEONE WHO SPENT
JUNIOR YEAR TORTURING ME.

137

00:05:38,797 --> 00:05:41,549
I MEAN, SERIOUSLY.
WAS MONA HERE TO POOP OR SNOOP?

138

00:05:41,591 --> 00:05:42,884
ALL RIGHT, I'VE GOTTA GO.

139

00:05:42,926 --> 00:05:44,552
MONA IS A
VERY DANGEROUS PERSON, MIKE.

140

00:05:44,594 --> 00:05:46,138

SHE WASN'T SENT TO RADLEY
FOR SPA TREATMENTS.

141

00:05:46,180 --> 00:05:47,514
ARE YOU FINISHED?

142

00:05:47,555 --> 00:05:49,766
MONA BROKE UP OUR PARENTS,
ALL RIGHT?

143

00:05:49,808 --> 00:05:51,726
SHE'S THE ONE WHO WROTE
TO MOM ABOUT DAD AND MEREDITH.

144

00:05:51,768 --> 00:05:54,062
OUR PARENTS
BROKE THEMSELVES UP, ARIA.

145

00:05:54,104 --> 00:05:56,106
MAYBE IT'S TIME YOU LET GO
OF THAT AND STOP JUDGING.

146

00:05:56,148 --> 00:05:58,608
HOW AM I--
PEOPLE MAKE MISTAKES, OKAY?

147

00:05:58,650 --> 00:06:01,111
I'VE DONE A LOT OF CRAP THAT
I'M NOT REAL PROUD OF MYSELF.

148

00:06:01,153 --> 00:06:04,031
AND I'M SURE SOMEONE'S STANDING
RIGHT NOW IN ANOTHER BEDROOM,
TALKING SMACK ABOUT ME.

149

00:06:04,072 --> 00:06:05,324
THERE'S NO COMPARISON.

150

00:06:05,364 --> 00:06:07,492
MONA TRIED
TO DESTROY OUR FAMILY.

151

00:06:07,534 --> 00:06:11,079

WELL, IF YOU'VE FORGIVEN DAD,
WHY CAN'T YOU FORGIVE
THE MESSENGER?

152

00:06:14,249 --> 00:06:16,877
(knock at door):

153

00:06:16,918 --> 00:06:18,419
HEY, SWEETIE.

154

00:06:18,461 --> 00:06:20,797
I WENT AND I SPOKE
WITH THE MECHANIC MYSELF.

155

00:06:20,839 --> 00:06:22,966
DID HE SAY WHY
IT STOPPED?

156

00:06:23,008 --> 00:06:24,968
WELL, HE SAID IT WAS
SOME KIND OF COMPUTER GLITCH.

157

00:06:25,010 --> 00:06:27,012
BUT I DROVE IT HOME
AND IT RUNS FINE.

158

00:06:27,054 --> 00:06:29,348
DAD, IT WAS WORKING FINE
THAT NIGHT.

159

00:06:29,388 --> 00:06:32,893
THEN SUDDENLY THE GPS HAD,
LIKE, A STROKE OR SOMETHING
AND THE ENGINE STOPPED.

160

00:06:32,934 --> 00:06:36,146
WELL, HE SAID SOMETHING
PROBABLY TRIGGERED
THE ANTI-THEFT DEVICE

161

00:06:36,188 --> 00:06:38,815
AND SHUT IT DOWN
FROM A REMOTE LOCATION.

162
00:06:44,321 --> 00:06:45,822
BABY, YOU'RE JUST
DRIVING IT TO SCHOOL.

163
00:06:45,864 --> 00:06:47,824
I THINK IF YOU STAY CLOSE,
IT'LL BE FINE.

164
00:06:47,866 --> 00:06:49,617
I'LL TAKE MY BIKE.

165
00:06:50,952 --> 00:06:52,579
YOU KNOW, UM...

166
00:06:52,620 --> 00:06:55,082
I WOULD'VE TAKEN
A TEMPORARY FURLOUGH SOONER

167
00:06:55,123 --> 00:06:57,167
IF I'D KNOWN HOW SHAKEN UP
YOU WERE ABOUT THINGS.

168
00:06:57,209 --> 00:06:58,626
I'M NOT SHAKEN UP.

169
00:06:58,668 --> 00:07:01,420
EMILY, A CAR
PLOWED INTO THE LIVING ROOM,

170
00:07:01,462 --> 00:07:03,298
ALMOST KILLING YOU
AND YOUR MA.

171
00:07:03,340 --> 00:07:05,217
AND THE FACT THAT THE POLICE
DON'T KNOW WHO WAS DRIVING--

172
00:07:05,259 --> 00:07:08,553
IT HAS NOTHING TO DO
WITH THE ACCIDENT.

173
00:07:08,595 --> 00:07:10,597

WELL, SOMETHING'S NOT RIGHT.

174

00:07:10,638 --> 00:07:12,391
YOU'RE NOT EATING,
YOU'RE ACTING JUMPY.

175

00:07:12,432 --> 00:07:14,393
IT'S CALLED SENIOR YEAR, OKAY?

176

00:07:14,434 --> 00:07:16,395
I DON'T KNOW WHAT SCHOOL
I'M GOING TO.

177

00:07:16,436 --> 00:07:18,479
THERE'S A LOT OF QUESTIONS.

178

00:07:18,521 --> 00:07:19,940
I'LL GET THROUGH IT.

179

00:07:19,981 --> 00:07:23,068
OKAY. I'D STILL LIKE YOU
TO DRIVE TO SCHOOL.

180

00:07:23,110 --> 00:07:24,278
THEY SAY IT'S GONNA RAIN LATER.

181

00:07:24,319 --> 00:07:28,156
I'M TAKING MY BIKE. THANKS.

182

00:07:30,533 --> 00:07:32,493
SO WHAT EXACTLY
WAS THE PROBLEM?

183

00:07:32,535 --> 00:07:34,579
THE LANDLORD'S BEING A JERK
BECAUSE I BROKE THE LEASE.

184

00:07:34,621 --> 00:07:36,915
HE'S WITHHOLDING MY DEPOSIT
TILL I GIVE BACK ALL THE KEYS.

185

00:07:36,957 --> 00:07:38,333

MAYBE I COULD
PICK UP MALCOLM EARLY

186
00:07:38,375 --> 00:07:39,793
WHILE YOU DEAL
WITH THE LANDLORD.

187
00:07:39,834 --> 00:07:42,212
MALCOLM'S NOT HERE.
HE'S AT HOME.

188
00:07:42,254 --> 00:07:45,215
AS IN SEATTLE?

189
00:07:45,257 --> 00:07:46,883
YES, AS IN SEATTLE.
THAT'S HOME.

190
00:07:46,925 --> 00:07:48,969
I THOUGHT YOU WERE
BRINGING HIM BACK.

191
00:07:49,010 --> 00:07:51,346
I CHANGED MY MIND.

192
00:07:51,388 --> 00:07:53,974
I'M JUST HERE TO DEAL
WITH THE LEASE AND SHIP BACK
SOME BOXES I LEFT IN STORAGE.

193
00:07:54,015 --> 00:07:56,559
SO, WHAT'RE YOU SAYING, MAGGIE?

194
00:07:56,601 --> 00:07:59,229
THAT I'M NOT GONNA HAVE
A CONNECTION TO MALCOLM
UNLESS IT'S THROUGH AN ATTORNEY?

195
00:07:59,271 --> 00:08:02,983
OH, UM...
I'LL JUST COME BACK LATER.

196
00:08:03,024 --> 00:08:06,320

NO, WE'RE DONE.
I WAS JUST LEAVING.

197

00:08:13,327 --> 00:08:15,536
I'M SORRY, I DIDN'T KNOW
THAT SHE WAS HERE.

198

00:08:15,578 --> 00:08:19,124
NO, THAT'S OKAY. THAT WAS
NOT GOING TO A GOOD PLACE.

199

00:08:19,166 --> 00:08:21,960
HOW CAN SHE TALK TO YOU
LIKE THAT AFTER EVERYTHING
THAT SHE'S--

200

00:08:22,002 --> 00:08:26,298
FLYING OFF THE HANDLE
ISN'T GONNA HELP ANYTHING, ARIA.

201

00:08:26,340 --> 00:08:28,300
PEOPLE GET WHAT THEY DESERVE.

202

00:08:28,342 --> 00:08:30,051
EVENTUALLY.

203

00:08:43,690 --> 00:08:46,026
THAT'S A KEEPER.

204

00:08:46,067 --> 00:08:49,154
IF YOU LIKE THAT SERIES,
YOU SHOULD REALLY CHECK OUT
SOME OF THE SWEDISH AUTHORS.

205

00:08:49,196 --> 00:08:53,492
FOR SOME REASON, THEY DO
MEATBALLS AND CRIME NOVELS
BETTER THAN ANYONE ELSE.

206

00:08:53,533 --> 00:08:56,077
I HATE THEIR MEATBALLS.

207

00:08:58,288 --> 00:09:01,666

I... I REALLY CAME OVER
TO APOLOGIZE.

208

00:09:01,708 --> 00:09:04,752
MY JOB, IT ISN'T EASY.

209

00:09:04,794 --> 00:09:07,339
BUT IT IS ESPECIALLY HARD
WHEN YOU REALIZE THAT

210

00:09:07,381 --> 00:09:11,759
YOU'VE TURNED INNOCENT PEOPLE
INTO COLLATERAL DAMAGE
DURING AN INVESTIGATION.

211

00:09:14,012 --> 00:09:15,555
WHAT I'M TRYING TO SAY IS,

212

00:09:15,596 --> 00:09:17,849
I HOPE THAT YOU AND YOUR MOM
ARE OKAY.

213

00:09:17,891 --> 00:09:20,685
WE'RE OKAY.

214

00:09:20,727 --> 00:09:22,770
GOOD.

215

00:09:23,563 --> 00:09:25,524
HERE.

216

00:09:25,565 --> 00:09:27,025
GET THIS.

217

00:09:27,067 --> 00:09:30,362
YOU WON'T REGRET IT.

218

00:09:36,701 --> 00:09:41,122
(phone chimes)

219

00:09:41,164 --> 00:09:43,542
(school bell rings)

220

00:09:43,583 --> 00:09:47,379
EM, I JUST GOT YOUR TEXT.
WHAT DID YOUR DAD SAY?

221

00:09:47,421 --> 00:09:48,922
IT'S WHAT HE DIDN'T SAY.

222

00:09:48,963 --> 00:09:51,216
"A" KILLED MY CAR
IN THE WOODS LAST WEEK.

223

00:09:51,258 --> 00:09:52,800
WHAT'S NEXT?

224

00:09:52,842 --> 00:09:54,635
WE DON'T KNOW THAT FOR SURE.
WE NEED MORE PROOF.

225

00:09:54,677 --> 00:09:56,846
DO WE?
COME TO THE BREW LATER.

226

00:09:56,888 --> 00:09:59,391
YOU CAN WATCH "A" PROGRAM
THE CAPPUCCINO MACHINE
TO MELT MY FACE OFF.

227

00:09:59,433 --> 00:10:02,394
EMILY--
NO, I DON'T EVEN FEEL SAFE
IN MY OWN HOUSE ANYMORE!

228

00:10:02,436 --> 00:10:05,855
LOOK, IF "A" DID HACK
INTO YOUR CAR, WOULDN'T HE
OWN UP TO IT BY NOW?

229

00:10:05,897 --> 00:10:08,649
THE SOCIOPATHIC MIND
FEEDS ON INTRICATE PATTERNS.

230

00:10:08,691 --> 00:10:11,152

HANNA, PLEASE STOP READING.
YOU'RE NOT A DETECTIVE.

231
00:10:11,194 --> 00:10:14,614
EVERY ROCK YOU TURN OVER
GETS PICKED UP
AND HURLED AT ALISON.

232
00:10:14,655 --> 00:10:16,699
YOU CAN PASS THAT ON
TO SPENCER, TOO.

233
00:10:16,741 --> 00:10:19,827
CAN YOU PLEASE
BURY THE HATCHET WITH HER?
I'M SICK OF TAKING SIDES.

234
00:10:19,869 --> 00:10:21,455
NO ONE'S ASKED YOU TO.

235
00:10:21,496 --> 00:10:23,582
EM, I'VE BEEN THROUGH THIS
WITH MY PARENTS, OKAY?

236
00:10:23,623 --> 00:10:25,959
IT SUCKS AND NOBODY WINS.

237
00:10:26,000 --> 00:10:27,794
HEY.

238
00:10:27,835 --> 00:10:30,171
HEY.

239
00:10:30,213 --> 00:10:31,631
UM, EMILY, CAN I PLEASE
JUST SAY ONE THING?

240
00:10:31,672 --> 00:10:33,425
(slams locker)

241
00:10:36,094 --> 00:10:37,345
(sighs)

242
00:10:49,357 --> 00:10:50,525
OKAY, STOP.

243
00:10:50,567 --> 00:10:53,278
WHAT'RE YOU UP TO?
EXCUSE ME?

244
00:10:53,320 --> 00:10:56,364
DROP THE COUGAR-CRAP
AND TELL ME WHY YOU'RE
AFTER A 10th GRADER.

245
00:10:56,406 --> 00:10:58,450
WHAT TURNS YOU ON?
THE FACT THAT HE SHARES MY DNA

246
00:10:58,492 --> 00:11:00,410
OR THAT YOU HAVE FULL ACCESS
TO MY BEDROOM?

247
00:11:00,452 --> 00:11:03,997
OKAY. JESSE WARNED ME
THAT THIS WOULD HAPPEN.

248
00:11:04,038 --> 00:11:05,582
WHO'S JESSE?

249
00:11:05,624 --> 00:11:07,792
THE NEW GUIDANCE COUNSELOR
THAT'S THE BEST THING

250
00:11:07,834 --> 00:11:10,378
THAT'S HAPPENED
TO THIS FRIGGIN' SCHOOL
SINCE WE GOT A COFFEE CART.

251
00:11:10,420 --> 00:11:12,088
HE SEES THROUGH THE BULL
AND HE HAS A GIFT

252
00:11:12,130 --> 00:11:14,257
OF BRINGING TOGETHER PEOPLE
WHO NEED EACH OTHER.

253

00:11:14,299 --> 00:11:17,135
OH, SO YOU'RE GONNA
TELL ME THAT JESSE MADE
THIS LITTLE LOVE-CONNECTION?

254

00:11:17,177 --> 00:11:19,638
MONA, WHEN IT COMES
TO ME AND MY FRIENDS,
YOU ALWAYS HAVE AN AGENDA.

255

00:11:19,678 --> 00:11:22,974
NO, YOU AND YOUR FRIENDS
ARE THE ONES WITH
THE AGENDA, ARIA.

256

00:11:23,016 --> 00:11:27,437
AFTER I HELPED
HANNA'S MOM GET OUT OF JAIL,
I WAS BURNED OFF LIKE A WART.

257

00:11:27,479 --> 00:11:30,148
THAT'S NOT EXACTLY
WHAT HAPPENED.

258

00:11:30,190 --> 00:11:33,026
REALLY? THEN TELL ME.
WHAT HAPPENED?

259

00:11:33,067 --> 00:11:35,612
WHY WAS I ICED OUT
AFTER THE CHARGES WERE DROPPED?

260

00:11:35,654 --> 00:11:38,573
WHY DID THE INNER CIRCLE
SQUEEZE ME OUT AGAIN?

261

00:11:39,991 --> 00:11:42,035
RIGHT.

262

00:11:42,076 --> 00:11:44,371
WELL, I'M TIRED
OF BEING YOYO'ED,

263
00:11:44,412 --> 00:11:47,123
AND I AM HANGING OUT
WITH A DIFFERENT CROWD NOW.

264
00:11:47,165 --> 00:11:49,417
SO SUCK IT UP, ARIA.

265
00:11:52,212 --> 00:11:54,088
(bell rings)

266
00:11:56,883 --> 00:11:58,801
OH, HEY, ANDREW.

267
00:11:58,843 --> 00:12:00,761
LADIES FIRST.

268
00:12:00,803 --> 00:12:02,889
OH, NO, IT'S FINE.
I'LL COME BACK LATER.

269
00:12:02,930 --> 00:12:04,349
WAIT UP, KILLER.

270
00:12:06,017 --> 00:12:07,852
WANNA QUIZ EACH OTHER
ON THE WAY TO CLASS?

271
00:12:07,894 --> 00:12:09,187
QUIZ EACH OTHER FOR WHAT?

272
00:12:09,229 --> 00:12:10,522
YOU SERIOUS?

273
00:12:10,564 --> 00:12:13,233
DID YOU SPACE
ON THE PHYSICS TEST?

274
00:12:14,192 --> 00:12:16,653
OH, MY GOD. OH, MY GOD!

275
00:12:16,695 --> 00:12:18,821

I'LL TAKE THAT AS A "YES."

276

00:12:18,863 --> 00:12:22,534

UM...

YEAH, I'M JUST GONNA WING IT.

277

00:12:22,576 --> 00:12:25,786

THIS ISN'T WINGING MATERIAL.
I'VE BEEN UP ALL NIGHT CRAMMING.

278

00:12:25,828 --> 00:12:30,041

IF YOU'VE BEEN UP ALL NIGHT,
HOW COME YOU DON'T LOOK LIKE...

279

00:12:30,083 --> 00:12:31,418

ME?

280

00:12:31,459 --> 00:12:33,587

SLEEP IS OVERRATED.

281

00:12:33,628 --> 00:12:35,880

OKAY.

282

00:12:35,922 --> 00:12:39,842

UM... YOU KNOW WHAT?
ACTUALLY, COULD YOU
COVER FOR ME?

283

00:12:39,884 --> 00:12:42,178

AND THEN IF YOU'RE
NOT TOO BUSY AFTER SCHOOL,

284

00:12:42,220 --> 00:12:45,390

MAYBE YOU COULD COME BY
AND GIVE ME YOUR PHYSICS NOTES.

285

00:12:45,432 --> 00:12:47,100

YEAH.

286

00:12:47,141 --> 00:12:49,143

THANKS.

287

00:12:59,613 --> 00:13:01,573
MR. FITZ?

288

00:13:01,615 --> 00:13:03,241
YOU WANTED TO SEE ME?

289

00:13:03,283 --> 00:13:06,077
YES, I DID.

290

00:13:06,119 --> 00:13:07,579
PLEASE COME IN.

291

00:13:07,621 --> 00:13:10,331
AND CLOSE THE DOOR.

292

00:13:26,681 --> 00:13:30,184
WHOA! WHERE'S MY BOOK?
OKAY, IT WAS RIGHT HERE.

293

00:13:30,226 --> 00:13:33,688
PLEASE TELL ME
YOU DIDN'T THROW IT AWAY.
I'M ON THE LAST TWO PAGES!

294

00:13:35,732 --> 00:13:37,108
THANK YOU.

295

00:13:39,360 --> 00:13:42,905
LAST TWO PAGES, HUH?
I'M IMPRESSED.

296

00:13:42,947 --> 00:13:45,408
OH, WELL, I ALWAYS READ
THE ENDINGS FIRST.

297

00:13:45,450 --> 00:13:48,495
WHAT? OF A MYSTERY?
THAT'S CRAZY.

298

00:13:48,536 --> 00:13:52,248
NO, IT'S NOT. HOW ELSE AM I
SUPPOSED TO KNOW WHAT CLUES
TO LOOK FOR?

299

00:13:52,290 --> 00:13:53,958
ALL RIGHT, GO BACK.

300

00:13:54,000 --> 00:13:55,502
YOU'VE GOTTA READ THE MIDDLE.
IT'S THE BIG TWIST.

301

00:13:55,543 --> 00:13:56,877
YOU'RE MISSING
THE BEST PART OF THE BOOK.

302

00:13:56,919 --> 00:13:58,797
WELL, SO FAR, ALL I'M MISSING

303

00:13:58,837 --> 00:14:02,467
IS A REINDEER SIGHTING
AND A CANOE TRIP DOWN A FJORD.

304

00:14:03,426 --> 00:14:06,012
WHAT? HOW DO YOU SAY IT?

305

00:14:06,053 --> 00:14:08,139
YOU WERE CLOSE.

306

00:14:09,641 --> 00:14:11,225
ALL RIGHT, SO WHAT'S THE TWIST?

307

00:14:11,267 --> 00:14:12,560
NO WAY, UH-UH.

308

00:14:12,602 --> 00:14:13,894
I'M NOT INTO GIVING SPOILERS.

309

00:14:13,936 --> 00:14:16,897
OH, COME ON. YOU OWE ME.

310

00:14:16,939 --> 00:14:18,692
ALL RIGHT.

311

00:14:18,733 --> 00:14:21,944

ALL I'LL SAY IS THAT IT HAS
TO DO WITH THE DENTAL RECORDS.

312

00:14:21,986 --> 00:14:24,698
THE ONES THEY USED
TO I.D. THE BODY?

313

00:14:24,739 --> 00:14:28,117
IT ALWAYS COMES DOWN TO TEETH,
DOESN'T IT?

314

00:14:37,293 --> 00:14:39,337
HI. ARE YOU JESSE?

315

00:14:39,379 --> 00:14:41,798
I AM. DID WE SCHEDULE
AN APPOINTMENT?

316

00:14:41,840 --> 00:14:43,675
NO, I WAS JUST DROPPING BY TO--

317

00:14:43,717 --> 00:14:47,261
OH, WELL, LET'S NOT
TALK IN THE DOORWAY.
PLEASE, COME IN.

318

00:14:48,513 --> 00:14:49,681
OKAY.

319

00:14:55,478 --> 00:14:57,021
WHAT'S YOUR NAME?

320

00:14:57,063 --> 00:15:00,358
ARIA MONTGOMERY.
I'M MIKE'S SISTER.

321

00:15:00,400 --> 00:15:04,153
WOW. MR. FAZELLI
IS DEFINITELY GONE.

322

00:15:04,195 --> 00:15:05,112
DO YOU MISS HIM?

323

00:15:05,154 --> 00:15:06,531
WHAT? OH, NO.

324

00:15:06,573 --> 00:15:08,491
HE WAS KINDA OLD SCHOOL.

325

00:15:08,533 --> 00:15:09,659
HIS HEAD SWEAT A LOT.

326

00:15:09,701 --> 00:15:10,869
LIKE A CHEESE.

327

00:15:10,910 --> 00:15:11,994
(chuckles)

328

00:15:12,036 --> 00:15:13,954
ARIA, PLEASE.
HAVE A SEAT.

329

00:15:19,001 --> 00:15:22,296
I WAS JUST A LITTLE CURIOUS
ABOUT MIKE'S GROUP.

330

00:15:22,338 --> 00:15:25,966
CAN ANYONE JOIN OR DID YOU
HANDPICK THE STUDENTS YOURSELF?

331

00:15:26,008 --> 00:15:27,385
IT'S OPEN TO EVERYONE.

332

00:15:27,427 --> 00:15:29,512
I DID REACH OUT
TO CERTAIN INDIVIDUALS

333

00:15:29,554 --> 00:15:32,056
WHO I KNOW HAVE BEEN THROUGH
SOME ROUGH PATCHES.

334

00:15:32,098 --> 00:15:33,015
WHY?

335

00:15:33,057 --> 00:15:34,517
WELL, IT'S JUST...

336

00:15:34,559 --> 00:15:36,519
MY LITTLE BROTHER HAS, UM...

337

00:15:36,561 --> 00:15:42,191
HE'S BEFRIENDED
THIS CERTAIN INDIVIDUAL
WHO'S BAD NEWS.

338

00:15:42,233 --> 00:15:43,651
BAD NEWS?

339

00:15:43,693 --> 00:15:45,653
YEAH.

340

00:15:45,695 --> 00:15:47,739
CAN YOU BE MORE SPECIFIC?

341

00:15:49,990 --> 00:15:52,660
YOU'RE REFERRING TO MONA.

342

00:15:52,702 --> 00:15:54,370
WELL, AT LEAST YOU AGREE.

343

00:15:54,412 --> 00:15:57,624
I DIDN'T SAY I AGREED.
BUT I MADE AN EDUCATED GUESS.

344

00:15:57,665 --> 00:15:59,292
SO HOW CAN I HELP YOU?

345

00:15:59,333 --> 00:16:03,504
LOOK, HOW DO I SAY THIS
WITHOUT SOUNDING RUDE?

346

00:16:03,546 --> 00:16:05,465
TRY.
MONA'S THE DEVIL.

347

00:16:05,506 --> 00:16:08,802

AND I WOULD REALLY,
REALLY APPRECIATE IT

348

00:16:08,843 --> 00:16:10,595
IF YOU DIDN'T ENCOURAGE THEM
BEING TOGETHER.

349

00:16:10,637 --> 00:16:12,597
SOUNDS LIKE YOU STILL HAVE
SOME UNRESOLVED ISSUES.

350

00:16:12,639 --> 00:16:15,683
WITH MONA.
IF I STARTED,
WE'D BE HERE TILL FRIDAY.

351

00:16:15,725 --> 00:16:18,603
WELL, LET'S START ON TUESDAY.
SOUNDS LIKE YOU COULD REALLY
BENEFIT FROM JOINING OUR GROUP.

352

00:16:18,645 --> 00:16:20,980
OH, NO, YOU DON'T UNDERSTAND.
THIS ISN'T ABOUT ME.

353

00:16:21,021 --> 00:16:23,650
ARIA, IT'S A SAFE PLACE.
IT'S A PLACE WHERE
YOU CAN EXPLORE YOUR ANGER.

354

00:16:23,691 --> 00:16:25,443
I'M NOT ANGRY!

355

00:16:26,569 --> 00:16:28,028
(sighs)

356

00:16:28,070 --> 00:16:29,948
I'M JUST CONCERNED.

357

00:16:29,989 --> 00:16:33,952
AND THIS INDIVIDUAL'S HISTORY
SUPPORTS IT.

358

00:16:33,993 --> 00:16:36,871
WELL, I DON'T
DISCOURAGE FRIENDSHIPS.

359

00:16:36,913 --> 00:16:40,082
IF TWO STUDENTS BOND,
IT'S BECAUSE THEY'VE
FOUND COMMON GROUND.

360

00:16:41,459 --> 00:16:43,294
RIGHT.

361

00:16:43,336 --> 00:16:46,547
OKAY, WELL,
THANKS FOR HEARING ME OUT.

362

00:16:46,589 --> 00:16:48,299
ANY TIME.

363

00:16:56,056 --> 00:16:58,058
(knock at door)

364

00:16:58,977 --> 00:17:00,645
Wayne: MR. FITZ?

365

00:17:00,687 --> 00:17:03,648
MR. FIELDS, EMILY DIDN'T
TELL ME YOU WERE BACK IN TOWN.

366

00:17:03,690 --> 00:17:05,817
I ASKED MY C.O.
FOR A LITTLE PERSONAL TIME.

367

00:17:05,859 --> 00:17:08,903
GIVEN ALL THE THINGS
THAT HAVE BEEN HAPPENING
HERE ON THE HOME FRONT.

368

00:17:08,945 --> 00:17:12,281
YES, WELL, IT'S BEEN
AN EVENTFUL COUPLE OF MONTHS
FOR EMILY.

369

00:17:12,323 --> 00:17:14,200
HAS IT AFFECTED
HER SCHOOLWORK?

370

00:17:14,241 --> 00:17:15,535
I DON'T THINK SO.

371

00:17:15,576 --> 00:17:17,996
I MEAN, SENIOR YEAR
CAN BE QUITE--

372

00:17:18,037 --> 00:17:21,332
ROUGH, YEAH,
THAT'S WHAT SHE SAYS.

373

00:17:21,374 --> 00:17:24,711
HONESTLY, I THINK IT'S
SOMETHING MORE THAN THAT.

374

00:17:24,752 --> 00:17:27,463
STAYING AT
THE DILAURENTIS HOUSE,
THAT MAY'VE BEEN A MISTAKE.

375

00:17:27,505 --> 00:17:34,053
MY WIFE TELLS ME
THAT ALISON'S MOTHER, WELL...

376

00:17:34,094 --> 00:17:37,473
SHE ACTS AS IF HER DAUGHTER
IS GONNA WALK THROUGH
THE DOOR AGAIN.

377

00:17:39,017 --> 00:17:43,646
AND EMILY STAYED AND SLEPT
IN HER DEAD FRIEND'S BEDROOM,

378

00:17:43,688 --> 00:17:46,900
AND I THINK
IT TOOK A TOLL ON HER.

379

00:17:46,941 --> 00:17:50,987
YES, WELL,
I IMAGINE IT WOULD.

380
00:17:51,029 --> 00:17:53,113
HOW CAN I HELP?

381
00:17:53,155 --> 00:17:57,493
WELL, YOU SEEM TO BE
ONE OF THE FEW TEACHERS
SHE FEELS CONNECTED TO.

382
00:17:57,535 --> 00:18:00,830
I THINK
SHE REALLY TRUSTS YOU.

383
00:18:00,872 --> 00:18:05,793
AND, WELL, I'M WONDERING IF
YOU MIGHT BE ABLE TO HELP
GET HER BACK ON TRACK.

384
00:18:05,835 --> 00:18:10,381
WELL, I COULD GIVE HER SOME SORT
OF EXTRA-CURRICULAR PROJECT.

385
00:18:10,423 --> 00:18:13,843
SOMETHING SHE CAN REALLY
THROW HERSELF INTO AFTER SCHOOL.

386
00:18:13,885 --> 00:18:16,054
I THINK THAT MIGHT
DO HER A WORLD OF GOOD.

387
00:18:16,095 --> 00:18:18,932
WELL, I'M HAPPY
TO BE HERE FOR HER.

388
00:18:18,973 --> 00:18:20,266
I DO APPRECIATE IT.

389
00:18:20,307 --> 00:18:22,560
TAKE CARE.
YOU, TOO.

390
00:18:29,025 --> 00:18:30,234
(beeps)

391

00:18:33,487 --> 00:18:36,991
SO ONE MISCONCEPTION
IS THAT A NET FORCE IS REQUIRED
TO KEEP A BODY IN MOTION,

392

00:18:37,033 --> 00:18:42,329
WHEN IN FACT IT'S NEEDED TO
CHANGE WHATEVER CURRENT STATE
OF MOTION THE BODY IS IN.

393

00:18:42,371 --> 00:18:43,915
DID YOU GET THAT?

394

00:18:43,957 --> 00:18:47,334
UH, YEAH,
I THINK I DID.

395

00:18:48,586 --> 00:18:51,798
NICE ROOM. LOT OF RIBBONS.

396

00:18:52,924 --> 00:18:56,260
JUMPING, DRESSAGE...

397

00:18:56,302 --> 00:18:58,763
ALL THESE MEDALS FROM RIDING?
YEAH.

398

00:18:58,805 --> 00:19:00,347
I'VE GOT EVERYTHING IN HERE
BUT THE HORSE.

399

00:19:00,389 --> 00:19:02,266
HEY, UM...

400

00:19:02,308 --> 00:19:05,019
HOW MANY HOURS WOULD YOU
SAY YOU STUDIED FOR THIS?

401

00:19:05,061 --> 00:19:06,062
IN A ROW?

402

00:19:06,104 --> 00:19:07,897
I DON'T KNOW, LIKE, SEVEN.

403

00:19:07,939 --> 00:19:11,150
SO YOU'RE GONNA NEED TO KNOW
A LOT ABOUT NEWTON FOR THIS.

404

00:19:11,191 --> 00:19:13,945
ANDREW... (clears throat)

405

00:19:13,987 --> 00:19:19,533
I DIDN'T ASK YOU HERE
TO STUDY, ANDREW.

406

00:19:19,575 --> 00:19:21,661
YOU DIDN'T?

407

00:19:21,702 --> 00:19:24,204
I'VE BEEN WATCHING YOU.

408

00:19:24,246 --> 00:19:26,290
YOU HAVE?

409

00:19:26,332 --> 00:19:29,460
YOU'RE THE CAPTAIN
OF THE DECATHLON TEAM,

410

00:19:29,502 --> 00:19:32,964
YOU'RE A STARTING FORWARD,
AND SUMMA CUM LAUDE.

411

00:19:34,715 --> 00:19:36,717
IT'S TIME TO SHARE, ANDREW.

412

00:19:36,759 --> 00:19:38,678
OKAY.

413

00:19:38,719 --> 00:19:42,098
I'M JUST-- I'M NOT
INTERESTED IN YOUR NOTES, OKAY?

414

00:19:42,140 --> 00:19:45,768

I WANT SOME OF YOUR STUDY AID.

415

00:19:45,810 --> 00:19:50,023
YOU KNOW, THE KIND
WITH THE CHILDPROOF CAP?

416

00:19:50,064 --> 00:19:52,775
I NEED TO STAY UP
FOR A WHILE.

417

00:19:52,817 --> 00:19:54,318
I DON'T HAVE ANY OF THAT.

418

00:19:54,360 --> 00:19:55,862
ANDREW, COME ON.

419

00:19:55,903 --> 00:19:58,156
I'M YOUR STUDY-BUDDY
FOR, LIKE, THREE CLASSES.

420

00:19:58,197 --> 00:20:00,741
PLUS, ONCE I SHOWED YOU
MY SIDE BOOB.

421

00:20:00,783 --> 00:20:03,995
(chuckles)

422

00:20:04,037 --> 00:20:07,247
I HAVE A LEGIT PRESCRIPTION.
I CAN GIVE YOU A FEW BUT--

423

00:20:07,289 --> 00:20:10,001
I JUST NEED ENOUGH
TO GET THROUGH THE WEEK.

424

00:20:10,043 --> 00:20:13,420
I KNEW SOMETHING WAS UP.
WHAT?

425

00:20:13,462 --> 00:20:17,257
SINCE WHEN DOES
SPENCER HASTINGS TRUST
ANYONE'S NOTES BUT HER OWN?

426
00:20:17,299 --> 00:20:19,426
WHY'D YOU COME HERE THEN?

427
00:20:19,468 --> 00:20:25,016
I DON'T KNOW.
I THOUGHT MAYBE YOU WERE
DONE WITH THAT CARPENTER.

428
00:20:33,524 --> 00:20:35,109
THANKS.

429
00:20:36,027 --> 00:20:37,444
(dog barking)

430
00:20:37,486 --> 00:20:39,947
(sighs)

431
00:20:39,989 --> 00:20:41,157
(clattering)

432
00:20:41,199 --> 00:20:43,659
DAD?

433
00:20:43,701 --> 00:20:44,869
(dog barking)

434
00:20:53,794 --> 00:20:54,962
(dog barking)

435
00:20:57,215 --> 00:20:58,632
(dog barking)

436
00:20:58,674 --> 00:21:01,802
(stairs creaking)

437
00:21:01,844 --> 00:21:03,137
(gasps)

438
00:21:07,683 --> 00:21:11,562
(footsteps approaching)

439
00:21:22,531 --> 00:21:23,908
(grunts)

440
00:21:23,950 --> 00:21:27,203
OH, MY GOD!
I'M SORRY! I'M SORRY!

441
00:21:27,245 --> 00:21:31,207
ARE YOU ALL RIGHT?
IT'S OKAY. IT'S OKAY.

442
00:21:44,386 --> 00:21:46,139
Spencer:
"WE'RE AT A COLLEGE BAR.

443
00:21:46,180 --> 00:21:47,890
THE HART AND HUNTSMAN."

444
00:21:49,767 --> 00:21:51,477
"HE LIKES TO TAKE ME THERE.

445
00:21:51,518 --> 00:21:53,479
BUT HE DOESN'T LIKE
TO CALL THEM 'DATES.'"

446
00:21:53,520 --> 00:21:57,024
SO WHAT DO YOU
THINK ABOUT MY STORIES?

447
00:21:57,066 --> 00:21:59,401
"YOU HAVE A STRONG VOICE."

448
00:21:59,443 --> 00:22:00,778
BUT...?

449
00:22:00,820 --> 00:22:02,738
"BUT NOTHING.

450
00:22:02,780 --> 00:22:05,158
IT'S ONLY GONNA GET
MORE DISTINCTIVE

AS YOU GROW UP."

451

00:22:05,199 --> 00:22:06,450
GROW UP?

452

00:22:06,492 --> 00:22:08,661
"YOU KNOW WHAT I MEAN.
MATURE."

453

00:22:08,702 --> 00:22:13,874
OH. SO YOU DON'T THINK
THAT I'M MATURE ENOUGH?

454

00:22:13,916 --> 00:22:15,960
"I DIDN'T SAY THAT."

455

00:22:16,002 --> 00:22:19,255
I JUST THINK ALL
GREAT LITERATURE
BOILS DOWN TO TWO THEMES:

456

00:22:19,297 --> 00:22:21,882
LOVE AND DEATH."

457

00:22:21,924 --> 00:22:24,177
WHATEVER.

458

00:22:24,218 --> 00:22:28,139
I DON'T KNOW WHY
I'M TAKING ADVICE FROM SOMEONE
WHO DOESN'T KNOW HOW TO ORDER.

459

00:22:28,181 --> 00:22:31,100
WHO EATS BOYSENBERRY PIE
WITH BEER?

460

00:22:31,142 --> 00:22:34,270
"DON'T KNOCK IT
TILL YOU TRY IT."

461

00:22:34,312 --> 00:22:38,398
I SHOULD WRITE
A STORY ABOUT YOU.

462
00:22:38,440 --> 00:22:43,946
MAYBE I'LL WRITE ONE
ABOUT THIS MOMENT... RIGHT NOW.

463
00:22:56,876 --> 00:23:00,587
YOU'RE LUCKY MY MOM FINISHED
HER BOX OF CHARDONNAY.

464
00:23:00,629 --> 00:23:02,006
DO YOU KNOW HOW LOUD YOU WERE?

465
00:23:02,048 --> 00:23:03,465
YOU WEREN'T
ANSWERING YOUR PHONE.

466
00:23:03,507 --> 00:23:05,425
SPENCER, DO YOU KNOW
WHAT TIME IT IS?

467
00:23:05,467 --> 00:23:06,677
NO, I NEVER WENT TO BED.

468
00:23:06,719 --> 00:23:08,679
IT'S FOUR.
LOOK, WHO CARES, OKAY?

469
00:23:08,721 --> 00:23:10,848
I FINALLY GOT A LEAD.
IT'S THE HART AND HUNTSMAN.

470
00:23:10,890 --> 00:23:12,516
WHAT?
IT'S THIS PUB.

471
00:23:12,558 --> 00:23:14,518
IT'S A BAR
OUTSIDE OF HOLLIS COLLEGE,

472
00:23:14,560 --> 00:23:16,436
WHERE ALI'S MYSTERY MAN
TOOK HER FOR PIE AND BEER.

473

00:23:16,478 --> 00:23:17,771
DO YOU WANNA COME WITH ME?

474

00:23:17,813 --> 00:23:19,439
NOW? I'M NOT WEARING
ANY UNDERWEAR.

475

00:23:19,481 --> 00:23:21,150
NO, AFTER FIFTH PERIOD.

476

00:23:21,192 --> 00:23:23,694
NO. NO, I CAN'T. I SCHEDULED
A CLEANING AT THE DENTIST.

477

00:23:23,736 --> 00:23:26,864
YOU'RE GONNA PASS UP FINDING
THE PERSON WHO'S AFTER ALI
TO GET YOUR PLAQUE SCRAPED?

478

00:23:26,906 --> 00:23:30,117
SPENCE, DON'T YOU GET IT?
ALI WENT TO THE SAME DENTIST.

479

00:23:30,159 --> 00:23:33,411
THE POLICE USED DENTAL RECORDS
TO PROVE THAT BODY WAS ALISON'S,

480

00:23:33,453 --> 00:23:34,830
AND WE KNOW IT WASN'T.

481

00:23:34,872 --> 00:23:36,498
SO SOMEONE
SWITCHED THE X-RAYS

482

00:23:36,540 --> 00:23:38,000
TO MATCH WHOEVER
WAS IN THAT GRAVE.

483

00:23:38,042 --> 00:23:39,377
OKAY.

484

00:23:39,417 --> 00:23:40,836

IF I FIND OUT
WHO WAS IN THAT OFFICE

485
00:23:40,878 --> 00:23:42,462
AFTER THEY FOUND THE BODY,

486
00:23:42,504 --> 00:23:44,215
WE'RE THAT MUCH CLOSER
TO FINDING OUT WHO "A" IS.

487
00:23:44,257 --> 00:23:45,674
SO YOU THINK THAT "A"
WENT IN THERE AS A PATIENT?

488
00:23:45,716 --> 00:23:47,134
IT'S BETTER THAN BREAKING IN.

489
00:23:47,176 --> 00:23:48,594
AND I KNOW WHERE
THEY KEEP THOSE RECORDS.

490
00:23:48,635 --> 00:23:50,596
I USED TO FILE THEM.
OKAY.

491
00:23:50,637 --> 00:23:52,765
OKAY, SO YOU GO TO THE DENTIST,
AND I'LL GO TO THE PUB.

492
00:23:52,806 --> 00:23:55,059
SHOULD WE UPDATE ARIA AND EMILY
ABOUT ANY OF THIS?

493
00:23:55,101 --> 00:23:58,520
NO, EMILY WILL LOSE IT
IF SHE THINKS THAT WE'RE
HUNTING DOWN CLUES AGAIN.

494
00:23:58,562 --> 00:24:01,690
I DON'T THINK
I CAN MAKE HER ANY ANGRIER
THAN SHE ALREADY IS.

495

00:24:01,732 --> 00:24:03,692
SPENCE, THIS ISN'T FOREVER.

496
00:24:03,734 --> 00:24:07,238
ONCE WE FIND OUT WHO "A" IS,
ALL WILL BE FORGIVEN.

497
00:24:07,280 --> 00:24:09,907
YEAH.

498
00:24:19,250 --> 00:24:20,709
HEY THERE.

499
00:24:20,751 --> 00:24:22,086
OH, HI.

500
00:24:22,128 --> 00:24:25,298
UM, IT'S OKAY
IF I PARK HERE, RIGHT?

501
00:24:25,339 --> 00:24:26,632
WELL, IT DEPENDS.

502
00:24:26,673 --> 00:24:29,843
HOW LONG DO YOU
PLAN ON STAYING?

503
00:24:29,885 --> 00:24:32,512
JUST AS LONG AS IT TAKES ME
TO MAIL THIS.

504
00:24:32,554 --> 00:24:33,847
THEN THAT'S IT?

505
00:24:33,889 --> 00:24:35,682
THEN YOU'RE OUT OF HERE
FOR GOOD?

506
00:24:35,724 --> 00:24:37,810
I THINK SO. WHY?

507
00:24:37,851 --> 00:24:40,396

YOU KNOW HOW BADLY EZRA
WANTED TO SEE MALCOLM.

508

00:24:40,438 --> 00:24:43,107
SO COMING UP HERE WITHOUT HIM
WAS A REALLY NASTY THING TO DO.

509

00:24:43,149 --> 00:24:46,526
ARIA, IT'S REALLY
NONE OF YOUR BUSINESS.
OH, REALLY?

510

00:24:46,568 --> 00:24:50,114
WELL, IT SURE WAS WHEN YOU
ASKED ME NOT TO TELL EZRA
THAT MALCOLM WAS HIS KID.

511

00:24:50,156 --> 00:24:52,699
IF YOU'LL EXCUSE ME--
NO.

512

00:24:52,741 --> 00:24:56,870
NO, THERE IS NO EXCUSE
FOR SOMEONE TO LIE ABOUT
SOMETHING LIKE THAT

513

00:24:56,912 --> 00:24:58,456
AND SCREW UP SOMEONE'S LIFE.

514

00:24:58,496 --> 00:25:00,458
AND IF YOU COUNT MALCOLM,
THAT'S TWO PEOPLE.

515

00:25:00,498 --> 00:25:03,543
I DIDN'T REALIZE
THAT YOU AND MR. FITZ
WERE STILL SO CLOSE.

516

00:25:03,585 --> 00:25:06,046
HE'S LUCKY TO HAVE A STUDENT
WHO'S SO PROTECTIVE OF HIM.

517

00:25:06,088 --> 00:25:09,633
WELL, MR. FITZ

IS TOO MUCH OF A GENTLEMAN
TO KICK YOU TO THE CURB.

518

00:25:09,675 --> 00:25:11,218
BUT SOMEBODY NEEDS TO.

519

00:25:11,260 --> 00:25:13,053
I'M GUESSING THAT YOU'VE
DONE SOME LYING YOURSELF

520

00:25:13,095 --> 00:25:14,930
WHEN IT COMES TO MR. FITZ.

521

00:25:14,972 --> 00:25:17,057
YEAH, BUT IT'S NOT THE KIND THAT
INCLUDES BLACKMAILING HIS FAMILY

522

00:25:17,099 --> 00:25:19,477
INTO PAYING
FOR A THREE BEDROOM HOUSE
AND A FANCY SUMMER CAMP.

523

00:25:19,517 --> 00:25:21,145
WELL, THAT'S RICH,
COMING FROM A KID

524

00:25:21,187 --> 00:25:22,562
WHO MAINTAINS
HER GRADE POINT AVERAGE

525

00:25:22,604 --> 00:25:24,148
BY SLEEPING WITH HER TEACHER.

526

00:25:30,237 --> 00:25:33,115
OH, MY GOD. I'M SORRY.

527

00:25:33,157 --> 00:25:35,326
JUST LEAVE IT.

528

00:25:41,999 --> 00:25:43,125
YOU RAN AWAY?

529

00:25:43,167 --> 00:25:45,378
NO. I WALKED. FAST.

530

00:25:45,419 --> 00:25:47,671
I BASICALLY JUST MADE
THINGS WORSE FOR EZRA.

531

00:25:47,713 --> 00:25:49,923
SHE'LL MAKE SURE THAT HE
NEVER SEES MALCOLM EVER AGAIN.

532

00:25:49,965 --> 00:25:52,718
IT'S NOT LIKE
HE ASKED YOU TO CONFRONT HER.
IT HAPPENED IN THE MOMENT.

533

00:25:52,759 --> 00:25:56,055
IT DOESN'T EVEN MATTER.
ONCE SHE TELLS HIM--

534

00:25:56,096 --> 00:25:58,974
ARIA, YOU WERE
ACTING AS HIS FRIEND, OKAY?

535

00:25:59,016 --> 00:26:00,518
HE'S NOT GONNA BE THAT MAD.

536

00:26:00,558 --> 00:26:02,395
PLUS, IT'S NOT LIKE
YOU'RE STILL SEEING HIM.

537

00:26:05,814 --> 00:26:07,900
ALL RIGHT, WELL,
IF I SKIP HIS CLASS,
WILL YOU COVER FOR ME?

538

00:26:07,941 --> 00:26:09,527
JUST IN CASE HE ASKS.

539

00:26:09,567 --> 00:26:11,737
I'LL TRY. I'LL BE SEEING FITZ
OUT OF CLASS, TOO.

540

00:26:11,778 --> 00:26:14,323
MY DAD DRAFTED ME
TO CO-DIRECT THE SPRING PLAY
WITH HIM.

541
00:26:14,365 --> 00:26:15,615
WHAT? WHY?

542
00:26:15,657 --> 00:26:17,243
MY DAD
THINKS I'M A BASKET-CASE.

543
00:26:17,284 --> 00:26:19,245
BECAUSE YOU WON'T
DRIVE YOUR CAR?

544
00:26:19,286 --> 00:26:21,830
BECAUSE I TRIED TO STAB HIM
WITH SCISSORS.

545
00:26:21,872 --> 00:26:23,457
YOUR DAD? WHAT--

546
00:26:30,089 --> 00:26:32,299
I GOTTA GO.

547
00:26:32,341 --> 00:26:36,011
(gagging)

548
00:26:36,053 --> 00:26:38,847
SEAN'S COMING HOME
FROM BOARDING SCHOOL SOON.

549
00:26:38,889 --> 00:26:41,975
HE MADE QUITE A SPLASH THERE.
ESPECIALLY WITH THE LADIES.

550
00:26:42,017 --> 00:26:44,186
LOOKS LIKE I MISSED OUT.

551
00:26:44,228 --> 00:26:46,355
YOU HAVE A LOOSE FILLING
IN NUMBER 29.

552

00:26:46,397 --> 00:26:48,566
DR. ACKARD'S GONNA HAVE
TO TAKE A LOOK AT THAT.

553

00:26:48,606 --> 00:26:50,025
TODAY? HOW LONG
IS THAT GONNA TAKE?

554

00:26:50,067 --> 00:26:51,693
WHY? ARE YOU IN A RUSH?
NO.

555

00:26:51,735 --> 00:26:53,362
TOOTH DECAY LEADS
TO HEART DISEASE, HANNA.

556

00:26:53,404 --> 00:26:54,988
DIDN'T YOU LEARN THAT
WHEN YOU WORKED HERE?

557

00:26:55,030 --> 00:26:56,656
YEAH. YEAH, I KNOW.

558

00:26:56,698 --> 00:26:58,867
WELL, THEN I'M JUST GONNA GO
BACK TO THE WAITING ROOM.

559

00:26:58,909 --> 00:27:01,287
OH, NO, YOU'RE FINE RIGHT HERE,
HON. JUST SIT TIGHT.

560

00:27:11,422 --> 00:27:13,799
♪♪
(indistinct chatter)

561

00:27:21,056 --> 00:27:23,100
MR. FITZ?

562

00:27:24,393 --> 00:27:26,853
HEY. SPENCER, UH...

563

00:27:26,895 --> 00:27:29,022
SORRY, I DIDN'T
MEAN TO INTERRUPT.

564
00:27:29,064 --> 00:27:33,360
NO, IT'S OKAY.
I JUST DIDN'T EXPECT
TO SEE YOU IN THIS SETTING.

565
00:27:33,402 --> 00:27:35,028
HAVE YOU BEEN HERE BEFORE?

566
00:27:35,070 --> 00:27:37,406
NO. NO, I NEVER HAVE.

567
00:27:37,448 --> 00:27:39,408
THAT LOOKS GOOD.
WHAT IS IT?

568
00:27:39,450 --> 00:27:41,619
BOYSENBERRY.

569
00:27:41,659 --> 00:27:43,870
OR ACTUALLY
IT MIGHT BE BLACKBERRY.

570
00:27:43,912 --> 00:27:46,540
I DON'T KNOW. I'M GOING OFF
A RECOMMENDATION
FROM THE WAITRESS.

571
00:27:46,582 --> 00:27:49,709
OH, EXCUSE ME,
COULD I ACTUALLY CANCEL
THE REST OF MY ORDER?

572
00:27:49,751 --> 00:27:51,962
I DIDN'T REALIZE
HOW LATE IT WAS AND I
ACTUALLY NEED TO GET GOING.

573
00:27:52,004 --> 00:27:54,465
Waitress: NO PROBLEM.
GREAT.

574

00:27:54,507 --> 00:27:58,093
SORRY TO RUN OUT ON YOU.
ARE YOU MEETING SOMEONE HERE?

575

00:27:58,135 --> 00:27:59,595
YEAH, I AM.

576

00:27:59,637 --> 00:28:03,265
GREAT. WELL, IT WAS GREAT
RUNNING INTO YOU.

577

00:28:03,307 --> 00:28:06,143
TRY THE PIE.
IT'S PRETTY GREAT.
YEAH.

578

00:28:06,935 --> 00:28:10,147
YEAH, SO I'VE HEARD.

579

00:28:18,864 --> 00:28:20,324
HEY, IT'S ME.

580

00:28:20,366 --> 00:28:23,410
I WAS JUST WONDERING
IF MAGGIE HAD CALLED.

581

00:28:23,452 --> 00:28:26,413
LOOK, I DIDN'T MEAN
TO GO OFF ON HER LIKE THAT.

582

00:28:26,455 --> 00:28:28,415
SHE'S PROBABLY ALREADY
CALLED HER LAWYER AND TOLD HER

583

00:28:28,457 --> 00:28:31,418
THAT YOU'RE INVOLVED WITH
SOME VIOLENT PSYCHOTIC FREAK.

584

00:28:33,086 --> 00:28:36,298
(sighs)
I DON'T KNOW WHAT CAME OVER ME.

585

00:28:36,340 --> 00:28:38,509
I THINK I'M JUST SO ANGRY AND...

586

00:28:40,386 --> 00:28:42,388
JUST CALL ME WHEN YOU CAN.

587

00:28:42,429 --> 00:28:43,681
OR NOT.

588

00:28:43,722 --> 00:28:44,931
BYE.

589

00:28:55,234 --> 00:28:58,320
OKAY, HANNA...

590

00:29:02,074 --> 00:29:05,536
DR. ACKARD, IT LOOKS LIKE
HANNA MARIN COULDN'T WAIT.

591

00:29:05,578 --> 00:29:08,372
SO I'LL CALL HER TOMORROW
TO SCHEDULE A FOLLOW-UP.

592

00:29:08,414 --> 00:29:10,624
SHE WAS THE LAST ON THE BOOKS,
SO I'M GOING TO HEAD OUT.

593

00:29:10,666 --> 00:29:12,209
I'LL SEE YOU IN THE MORNING.

594

00:29:22,844 --> 00:29:24,388
(door shuts)

595

00:29:40,028 --> 00:29:41,905
(beeping)

596

00:29:53,208 --> 00:29:54,460
THANK YOU.

597

00:29:54,501 --> 00:29:56,462
HOW'S IT GOING?

598

00:29:56,503 --> 00:29:58,380
HEY. GOOD.

599

00:29:58,422 --> 00:30:00,716
BEEN AT IT FOR A WHILE
OVER THERE, HUH?

600

00:30:00,758 --> 00:30:04,470
YEAH, IT'S A HISTORY PAPER,
SO THERE'S A LOT OF READING.

601

00:30:04,511 --> 00:30:07,681
I WANTED TO ASK YOU,
HAVE YOU GIVEN ANY MORE THOUGHT
TO JOINING OUR GROUP?

602

00:30:07,723 --> 00:30:11,017
UM... NO.

603

00:30:14,313 --> 00:30:18,233
LOOK, JESSE,
I'M NOT TOTALLY CLUELESS.

604

00:30:18,275 --> 00:30:22,070
I KNOW THAT THERE'S SOME THINGS
THAT I NEED TO WORK THROUGH.

605

00:30:23,280 --> 00:30:25,658
I JUST NEED AN OUTLET,
LIKE...

606

00:30:25,699 --> 00:30:26,908
ROLLER DERBY?

607

00:30:26,950 --> 00:30:29,161
YOU HAVE A GROUP
FOR THAT, TOO?

608

00:30:29,202 --> 00:30:32,331
(chuckles)
NO, BUT I GOT BASKETBALL.
SATURDAY MORNING PICK-UP GAMES.

609

00:30:32,372 --> 00:30:34,541
I'LL PASS.
FAIR ENOUGH.

610

00:30:34,583 --> 00:30:37,127
WELL, I WANT YOU TO KNOW
I'M ALWAYS AVAILABLE
FOR A ONE-ON-ONE MEETING.

611

00:30:37,169 --> 00:30:38,253
MY DOOR IS ALWAYS OPEN.

612

00:30:38,295 --> 00:30:39,505
ALL RIGHT.

613

00:30:40,756 --> 00:30:42,299
THANK YOU.

614

00:30:45,678 --> 00:30:47,971
I JUST...

615

00:30:48,013 --> 00:30:51,558
I REALLY DON'T WANT
TO LOSE MY BROTHER.

616

00:30:53,935 --> 00:30:55,895
WOULD YOU LIKE TO SIT DOWN?

617

00:30:55,937 --> 00:30:59,065
WHAT? NO. NO, I GOTTA GO.

618

00:30:59,107 --> 00:31:00,442
THANKS.

619

00:31:13,413 --> 00:31:17,292
HEY, DR. ACKARD. YOU KNOW,
I THINK IT'S REALLY GREAT
THAT SEAN'S COMING BACK.

620

00:31:17,334 --> 00:31:19,378
I FEEL BAD

THAT WE LOST TOUCH.

621

00:31:19,419 --> 00:31:21,547
I HOPE HE'S NOT MAD AT ME FOR--

622

00:31:21,588 --> 00:31:23,131
(gasps)

623

00:31:48,948 --> 00:31:50,492
WHAT'S THIS?

624

00:31:50,534 --> 00:31:53,537
HE ALREADY PAID FOR IT,
SO I FIGURED WHY NOT?

625

00:31:53,579 --> 00:31:55,955
BUT IF ANYONE ASKS,
I CHECKED YOUR I.D.

626

00:31:55,997 --> 00:31:59,042
BOYSENBERRY PIE AND BEER?
THAT'S WHAT HE ORDERED?

627

00:31:59,084 --> 00:32:01,712
I KNOW, KINDA GROSS, RIGHT?

628

00:32:01,754 --> 00:32:03,088
YEAH. THANKS.

629

00:32:09,094 --> 00:32:13,056
Alison: SO WHAT DO YOU THINK
ABOUT MY STORIES?

630

00:32:13,098 --> 00:32:15,392
Ezra: YOU HAVE
A VERY STRONG VOICE.

631

00:32:15,434 --> 00:32:16,560
BUT...?

632

00:32:16,602 --> 00:32:18,395
BUT NOTHING.

633

00:32:18,437 --> 00:32:20,814
IT'S JUST GOING
TO GET MORE DISTINCTIVE
AS YOU GROW UP.

634

00:32:20,856 --> 00:32:21,815
GROW UP?

635

00:32:21,857 --> 00:32:23,776
YOU KNOW WHAT I MEAN.

636

00:32:23,817 --> 00:32:26,194
MORE... MATURE.

637

00:32:26,236 --> 00:32:31,491
OH. SO YOU DON'T THINK
THAT I'M MATURE ENOUGH?

638

00:32:31,533 --> 00:32:34,578
NO, I NEVER SAID THAT.

639

00:32:34,620 --> 00:32:37,790
I JUST THINK THAT
ALL GREAT LITERATURE
BOILS DOWN TO TWO THEMES:

640

00:32:37,831 --> 00:32:39,499
LOVE AND DEATH.

641

00:32:39,541 --> 00:32:41,418
WHATEVER.

642

00:32:41,460 --> 00:32:43,253
I DON'T KNOW WHY
I'M TAKING ADVICE

643

00:32:43,295 --> 00:32:45,422
FROM SOMEONE WHO DOESN'T
KNOW HOW TO ORDER.

644

00:32:45,464 --> 00:32:48,383

WHO EATS
BOYSENBERRY PIE WITH BEER?

645
00:32:48,425 --> 00:32:52,387
DO NOT KNOCK IT
UNTIL YOU TRY IT.

646
00:32:53,972 --> 00:32:56,266
I SHOULD WRITE
A STORY ABOUT YOU.

647
00:32:56,308 --> 00:32:59,645
MAYBE I'LL EVEN WRITE ONE
ABOUT THIS MOMENT...

648
00:32:59,686 --> 00:33:01,396
RIGHT NOW.

649
00:33:18,371 --> 00:33:20,582
(copy machine whirring)

650
00:33:33,553 --> 00:33:34,763
(door shuts)

651
00:33:41,812 --> 00:33:43,313
MR. FITZ?

652
00:33:43,355 --> 00:33:47,651
(door opens and shuts)

653
00:33:48,861 --> 00:33:51,404
MR. FITZ, IS THAT YOU?

654
00:34:36,199 --> 00:34:38,577
(loud static)

655
00:34:38,618 --> 00:34:43,081
(heavy metal playing)

656
00:34:45,876 --> 00:34:47,836
DAD?

657

00:34:47,878 --> 00:34:49,379
DAD, ARE YOU THERE?

658

00:34:49,421 --> 00:34:51,464
I NEED YOU TO COME TO THE SCHOOL
AND PICK ME UP.

659

00:34:51,506 --> 00:34:53,550
(gasps)

660

00:34:55,385 --> 00:34:56,970
MR. FITZ ISN'T HERE,

661

00:34:57,012 --> 00:35:00,432
AND I DON'T WANT
TO BE HERE BY MYSELF BECAUSE--

662

00:35:00,473 --> 00:35:02,434
ANYWAY, AS SOON AS YOU
GET THIS MESSAGE,

663

00:35:02,475 --> 00:35:04,895
PLEASE COME TO THE SCHOOL
AND PICK ME UP IMMEDIATELY.

664

00:35:04,937 --> 00:35:06,605
I'M HERE. I'M IN THE BACK HALL.

665

00:35:06,646 --> 00:35:08,857
(car alarm sounding)

666

00:35:13,361 --> 00:35:15,196
(alarm stops)

667

00:35:16,364 --> 00:35:17,741
(groans)

668

00:35:32,965 --> 00:35:35,258
(heavy metal playing)

669

00:35:41,473 --> 00:35:44,059

(grunting)

670

00:35:51,149 --> 00:35:54,444
(loud static)

671

00:35:54,486 --> 00:35:56,989
(grunting)

672

00:36:07,124 --> 00:36:11,670
DAD! DAD, I'M UP HERE!

673

00:36:24,516 --> 00:36:25,976
(grunts)

674

00:36:26,018 --> 00:36:28,186
(screams)

675

00:36:41,366 --> 00:36:43,284
(grunts)

676

00:36:43,326 --> 00:36:46,287
DAD! COME ON!

677

00:36:46,329 --> 00:36:47,664
DAD, I'M UP HERE!

678

00:36:47,706 --> 00:36:50,458
DAD, I'M UP HERE!
I'M COMING, BABY!

679

00:36:50,500 --> 00:36:53,503
DAD, YOU HAVE TO GET ME OUT!

680

00:36:55,338 --> 00:36:58,008
OH, YEAH! GET ME OUT OF HERE!

681

00:36:58,050 --> 00:37:00,552
(banging)

682

00:37:01,720 --> 00:37:04,139
THERE'S SOMEBODY IN HERE!

683

00:37:04,181 --> 00:37:07,684
COME ON! DAD, HURRY! COME ON!

684

00:37:07,726 --> 00:37:11,354
THERE'S SOMEBODY IN HERE!
HE'S TRYING TO GET ME!

685

00:37:11,396 --> 00:37:13,065
OH, YEAH!

686

00:37:13,106 --> 00:37:16,275
THE ENTRANCE!
I'M COMING!

687

00:37:16,317 --> 00:37:18,153
OKAY, OKAY.

688

00:37:18,195 --> 00:37:21,698
(grunting)

689

00:37:21,740 --> 00:37:23,158
I GOT YOU.

690

00:37:23,200 --> 00:37:25,994
WE NEED TO GET OUT OF HERE!

691

00:37:26,036 --> 00:37:27,328
WE HAVE TO GO!

692

00:37:28,914 --> 00:37:31,208
HURRY UP!

693

00:37:39,883 --> 00:37:42,510
(panting)

694

00:37:42,552 --> 00:37:47,557
I'M SORRY.
I SHOULDN'T HAVE PANICKED,
BUT WHEN THE LIGHTS WENT OUT--

695

00:37:47,599 --> 00:37:49,350
DAD!

696
00:37:49,392 --> 00:37:52,062
DAD!
(gasps)

697
00:37:52,104 --> 00:37:53,730
OH, MY GOD!

698
00:37:59,111 --> 00:38:00,612
(indistinct
radio transmission)

699
00:38:02,864 --> 00:38:04,323
SHOULD WE CALL MOM BACK?

700
00:38:04,365 --> 00:38:05,867
LET'S WAIT TILL WE GET
TO THE HOSPITAL, YEAH?

701
00:38:05,909 --> 00:38:07,244
DAD...

702
00:38:07,285 --> 00:38:08,620
EMILY, IT'S GONNA BE OKAY,
ALL RIGHT?

703
00:38:08,661 --> 00:38:12,040
THIS IS ALL MY FAULT.
NO.

704
00:38:12,082 --> 00:38:14,459
LISTEN, YOU WERE
LOCKED IN A ROOM.
THE LIGHTS WENT OUT.

705
00:38:14,500 --> 00:38:16,461
I UNDERSTAND WHY
YOU PANICKED.

706
00:38:16,502 --> 00:38:20,381
(sighs) I DON'T KNOW HOW

MUCH MORE I CAN TAKE OF THIS.

707

00:38:20,423 --> 00:38:26,930
PRINCESS, I DIDN'T TELL YOU
BECAUSE I DIDN'T WANT YOU
TO WORRY ABOUT ME.

708

00:38:26,972 --> 00:38:29,891
TELL ME WHAT?
WHAT'S GOING ON?

709

00:38:29,933 --> 00:38:36,731
EMILY, I DIDN'T JUST COME HOME
TO CHECK UP ON YOU AND YOUR MOM.

710

00:38:36,773 --> 00:38:38,650
I HAD SOME TESTS DONE.

711

00:38:38,691 --> 00:38:41,153
I DIDN'T WANT THEM DONE
ON THE BASE.

712

00:38:41,194 --> 00:38:43,488
WHAT'S WRONG?
ARE YOU SICK?

713

00:38:43,529 --> 00:38:46,032
WE DON'T HAVE
ANY RESULTS BACK YET.

714

00:38:46,074 --> 00:38:48,618
IT'S MY HEART.

715

00:38:48,660 --> 00:38:54,540
IT'S JUST STRESS.
I'LL GET IT UNDER CONTROL.

716

00:38:54,582 --> 00:38:55,959
YOU HAVE SOMETHING WRONG
WITH YOUR HEART?

717

00:38:56,001 --> 00:38:57,752
WHY-WHY WOULD YOU

KEEP THIS FROM ME?

718

00:38:57,794 --> 00:39:02,715
BECAUSE I AIN'T GOING ANYWHERE.

719

00:39:02,757 --> 00:39:04,259
DO YOU HEAR ME?

720

00:39:04,301 --> 00:39:09,097
YOU'RE STUCK WITH ME
FOR THE LONG HAUL, KID.

721

00:39:09,139 --> 00:39:11,516
HEY, COME ON.

722

00:39:14,477 --> 00:39:16,021
IT'S OKAY.

723

00:39:16,896 --> 00:39:21,026
(crying)
SHH.

724

00:39:22,527 --> 00:39:25,822
(crying)
SHH.

725

00:39:29,159 --> 00:39:30,576
YOU SHOULD TAKE ME BACK.

726

00:39:30,618 --> 00:39:32,120
EM, YOUR MOM'S RIGHT.

727

00:39:32,162 --> 00:39:33,872
YOU DON'T WANT TO SLEEP
IN A HOSPITAL ROOM.

728

00:39:33,913 --> 00:39:36,166
YOUR DAD'S IN GREAT HANDS
AND YOUR MOM'S WITH HIM.

729

00:39:36,208 --> 00:39:37,792
"A" ALMOST KILLED HIM TONIGHT.

730

00:39:37,834 --> 00:39:39,252
YEAH, BUT "A" COULDN'T
HAVE KNOWN THAT YOUR DAD--

731

00:39:39,294 --> 00:39:40,628
YOU DON'T KNOW THAT!

732

00:39:40,670 --> 00:39:42,672
HE ALMOST DIED
TRYING TO SAVE ME! FROM WHO?

733

00:39:42,714 --> 00:39:46,134
WE'RE STILL NOT
ANY CLOSER TO FIGURING OUT
WHO THIS ANIMAL IS!

734

00:39:49,512 --> 00:39:53,683
WHAT? WHO IS IT?

735

00:39:53,725 --> 00:39:56,853
IT'S SPENCER.
I TEXTED HER ABOUT YOUR DAD.

736

00:40:03,568 --> 00:40:05,070
HEY.

737

00:40:06,905 --> 00:40:09,699
PLEASE DON'T SEND ME AWAY.

738

00:40:14,329 --> 00:40:15,663
OH, MY GOD.

739

00:40:22,295 --> 00:40:23,213
(sighs)

740

00:40:23,255 --> 00:40:24,672
HANNA?
THANK GOD.

741

00:40:24,714 --> 00:40:27,675
WHERE HAVE YOU BEEN?

742
00:40:27,717 --> 00:40:29,094
I WAS AT THE DENTIST,

743
00:40:29,135 --> 00:40:31,512
AND I THINK THAT
I GOT TREATED BY "A."

744
00:40:31,554 --> 00:40:34,182
WHAT? YOU'VE BEEN AT
THE DENTIST THIS WHOLE TIME?

745
00:40:34,224 --> 00:40:36,726
I THOUGHT YOUR APPOINTMENT
WAS AT 4:30.
YEAH, I KNOW.

746
00:40:36,768 --> 00:40:40,563
AND I STOLE THOSE
APPOINTMENT PAGES
FROM THAT SEPTEMBER--

747
00:40:40,605 --> 00:40:42,023
YOU GOT THEM?
SHOW THEM TO US.

748
00:40:42,065 --> 00:40:43,691
NO, I DON'T HAVE THEM.

749
00:40:43,733 --> 00:40:45,777
LOOK, WHEN I WOKE UP,
I WAS IN A DENTIST CHAIR,

750
00:40:45,818 --> 00:40:47,737
THE LIGHTS WERE OFF,
AND MY JAW HURT.

751
00:40:47,779 --> 00:40:49,781
I STILL FEEL LIKE
HALF OF MY LIP IS FROZEN.

752
00:40:49,822 --> 00:40:51,657
WAIT A SECOND.

YOU THINK THAT "A" FROZE YOU?

753

00:40:51,699 --> 00:40:54,119
THAT "A" STUCK A NEEDLE
IN YOUR GUMS?
I DON'T KNOW.

754

00:40:54,160 --> 00:40:55,787
ALL I KNOW IS
I FEEL LIKE I'VE BEEN

755

00:40:55,828 --> 00:40:57,789
CHEWING ON A SEWING KIT
FOR THE PAST HOUR.

756

00:40:57,830 --> 00:40:59,832
THIS IS CRAZY.

757

00:40:59,874 --> 00:41:02,085
DO WE THINK THE SAME PERSON
WHO HUNTED ME DOWN
AT SCHOOL TONIGHT

758

00:41:02,127 --> 00:41:03,711
SPENT THE AFTERNOON
OPERATING ON HANNA?

759

00:41:03,753 --> 00:41:05,922
OH, MY GOD.

760

00:41:05,964 --> 00:41:07,632
WHO IS THIS MONSTER?

761

00:41:10,385 --> 00:41:14,806
ONE OF YOU JUST PLEASE
LOOK INSIDE MY MOUTH.

762

00:41:15,848 --> 00:41:17,225
DO YOU SEE ANYTHING?

763

00:41:17,267 --> 00:41:18,559
STOP MOVING.

764
00:41:18,601 --> 00:41:20,312
IT HURTS.

765
00:41:23,273 --> 00:41:25,817
ARIA, GIVE ME THE TWEEZERS.

766
00:41:26,651 --> 00:41:28,236
I'M SORRY.

767
00:41:29,654 --> 00:41:31,864
(grunting)

768
00:41:31,906 --> 00:41:34,117
OKAY, OKAY, OKAY. HOLD ON.

769
00:41:34,159 --> 00:41:37,329
OKAY, OKAY...

770
00:41:40,457 --> 00:41:41,916
WHAT IS THAT?

771
00:41:41,958 --> 00:41:43,668
I HAVE NO IDEA.

772
00:41:44,794 --> 00:41:47,088
THAT WAS IN MY MOUTH?

773
00:41:54,804 --> 00:41:57,015
OH, MY GOD.

774
00:41:58,308 --> 00:41:59,476
WHAT DOES THAT SAY?

775
00:41:59,517 --> 00:42:01,353
I CAN'T READ IT.

776
00:42:02,520 --> 00:42:03,980
HERE.

777
00:42:05,106 --> 00:42:08,443

"I TOLD YOU:
DEAD GIRLS CAN'T SMILE.

778
00:42:08,485 --> 00:42:11,321
STOP LOOKING. - A"

779
00:42:37,263 --> 00:42:39,474
(squawks)
HEY, BOARD SHORTS.

780
00:42:39,516 --> 00:42:42,477
(whistles)

781
00:42:42,519 --> 00:42:43,686
(squawks)

782
00:42:43,728 --> 00:42:45,897
MISS ME?



Pretty Little Liars



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.